Elfen allweddol o'm rôl fel Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru ydy gosod y praesept blynyddol, sef cyfran y Dreth Gyngor sy'n talu am blismona. Mae lefel y praesept yn penderfynu cyfanswm yr arian sydd ar gael ar gyfer plismona Gogledd Cymru. Mae tua hanner yr arian ar gyfer plismona yn dod o'r Dreth Gyngor, a'r hanner arall yn dod o Lywodraeth y DU drwy'r Swyddfa Gartref.

Yn dilyn arolwg gynhaliwyd efo preswylwyr a pherchenogion busnes Gogledd Cymru, a dderbyniodd dros 1,300 o ymatebion – a chyda chytundeb Panel Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru – mi fydd cynnydd o 50c fesul wythnos (neu £26.10 y flwyddyn) yn y Dreth Gyngor ar gyfer eiddo Band D yn y flwyddyn ariannol 2026-27. O ran canran, golygai hyn gynnydd o 7% o'i gymharu â llynedd, ac mae'r swm cytunwyd arno yn dod i rym ar 1 Ebrill 2026.

Nid ydy fy mhenderfyniad i gynyddu'r praesept Plismona ar eiddo cyffredin yn 2026/27 wedi bod yn rhwydd. Dwi'n gwybod bod llawer o bobl a theuluoedd methu ymdopi â chostau byw. Mae hyn yn rhywbeth dwi'n weld a chlywed yn ddyddiol wrth i mi ymweld â chymunedau ledled Gogledd Cymru fel CHTh, ac fel Cynghorydd Cymunedol yng Nghei Connah. Mi wnaed yn amlwg i mi hefyd gan y bobl wnaeth fynychu fy nigwyddiad ymgysylltiad cyhoeddus, sef Bys ar y Pwls. Mi ymwelais â Bangor, Rhuthun, y Fflint, Wrecsam, y Bermo a Bae Colwyn cyn gosod y praesept.

Dwi wedi fy ngwreiddio yn ein cymuned ni, a dwi eisiau'r gorau oll iddi, yn gymdeithasol ac yn economaidd. Rhan hanfodol o gyflawni hyn ydy drwy sicrhau bod gynnon ni Wasanaeth Heddlu effeithiol ac sydd wedi'i ariannu'n dda. Os oes gynnon ni ddigon o arian ar gael, dwi'n gobeithio gweld buddsoddiad mewn nifer o feysydd mae pobl o hyd yn dweud wrtha i maen nhw eisiau gweld gwelliant, megis ymateb yr Heddlu drwy 999 a 101. Golyga hyn fuddsoddiad yng Nghanolfan Reoli'r Heddlu, fydd yn helpu gwella amseroedd ymateb. Dwi hefyd yn gobeithio gweld buddsoddiad yn yr Uned Fforensig Digidol, fydd yn helpu datrys troseddau. Hefyd yn yr Uned Gwarchod Unigolion Bregus, sy'n ymchwilio rhai o'r troseddau mwyaf difrifol, ac sy'n helpu a gwarchod aelodau o'r cyhoedd sydd fwyaf agored i niwed.

Mi roedd aelodau'r cyhoedd gymerodd rhan yn fy arolwg a mynychu fy nigwyddiadau Bys ar y Pwls yn eglur ynglŷn â'r angen i roi'r offer cywir i'r Heddlu ar gyfer cyflawni'u gwaith a'n gwarchod ni. Dwi'n gobeithio bydd y cynnydd yn y praesept dwi'n gynnig yn helpu'r perwyl hwn, ynghyd â fy mlaenoriaethau allweddol o bresenoldeb plismona cymdogaethau lleol; helpu dioddefwyr, cymunedau a busnesau; a system cyfiawnder troseddol deg ac effeithiol.

**Andy Dunbobbin**

**Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru**

## Faint o’ch arian treth cyngor chi sy’n cael ei wario ar blismona?

Mae naw band treth cyngor yng Ngogledd Cymru, sydd wedi’u seilio ar werth cyfalaf yr eiddo yn 2003.

*Band D yw’r dull Cenedlaethol o gymharu lefelau treth. Dim ond £398.25 o fil treth cyngor Band D sy’n cael ei glustnodi ar gyfer arainnu Gwasanaeth yr Heddlu yng Ngogledd Cymru, fel y cytunwyd gan Gomisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru.

Felly, yn dibynnu ar Fand eich eiddo chi, dyma faint o’ch bil treth cyngor fydd yn cael ei roi tuag at wasanaeth yr heddlu yng Ngogledd Cymru:

| | |
|---|---|
| Band A | £265.5 |
| Band B | £309.75 |
| Band C | £354.00 |
| Band D | £398.25 |
| Band E | £486.75 |
| Band F | £575.25 |
| Band G | £663.75 |
| Band H | £796.5 |
| Band I | £929.25 |

## Cymharu lefel y Gyllideb Refeniw â chanllawiau Llywodraeth Cymru

Gan ddefnyddio fformiwla a luniwyd ar gyfer pob Heddlu yng Nghymru a Lloegr, mae Llywodraeth Cymru a’r Swyddfa Gartref wedi cyflwyno “safon gwariant” a elwir yn Asesiad Gwariant Safonol (AGS) a Grant yr Heddlu o £153.270m ar gyfer 2026-2027. Dyma yw asesiad y Llywodraeth o’r hyn y bydd angen i’r Comisiynydd ei wario er mwyn darparu’r un lefel o wasanaeth a chomisiynwyr eraill yng Nghymru os ydynt hwythau hefyd yn gwario yn unol â chyfanswm eu AGS a’u Grant Heddlu eu hunain.

Mae gan y Comisiynydd hawl i wario mwy na chyfanswm yr AGS a’r Grant Heddlu, gyda’r gwahaniaeth yn cael ei ariannu gan y Treth Cyngor neu o’r Cronfeydd Wrth Gefn. Mae’r Comisiynydd wedi penderfynu ar ofyniad Cyllideb o £227.911m.

## O ble mae’r arian yn dod?

46.05% - Grantiau Llywodraeth

53.95% - Treth y Cyngor

## Beth ydych yn ei gael am eich arian?

9.45% yn cael ei wario yn ymdrin â’r Cyhoedd

40.54% yn cael ei wario ar blismona lleol

27.41% yn cael ei wario ar ymchwiliadau

8.07% yn cael ei wario ar gyfiawnder troseddol

14.53% yn cael ei wario ar ymgyrchoedd arbenigol

## Amcangyfrif o gronfeydd ariannol wrth gefn y Comisiynydd ar ddiwedd y flwyddyn ariannol

2025-2026 £53.041 miliwn

2025-2026 £44.378 miliwn

## Ble mae eich arian yn mynd?

### Cyllideb 2026-2027

| | |
|---|---|
| Gwariant - Cyflogau - Swyddogion Heddlu | £118.946 miliwn |
| Gwariant - Staff yr Heddlu | £67.862 miliwn |
| Gwariant – Pensiynau | £4.013 miliwn |
| Gwariant – Costau Eraill Gweithwyr | £7.421 miliwn |
| Gwariant – Costau Rhedeg Eraill | £52.413 miliwn |
| Gwariant – Cyfraniad i Wariant Cyfalaf | £5.546 miliwn |
| **Gwariant – Gwariant Refeniw Gros** | **£256.201 miliwn** |
| Llai Incwm | £44.359 miliwn |
| **Gofynion y Gyllideb** | **£211.842 miliwn** |
| **Ariennir Drwy:** | |
| Grant Penodol yr Heddlu | £56.385 miliwn |
| Grant Llawr | £25.018 miliwn |
| Grant Cymorth Refeniw | £15.851 miliwn |
| Cyfran o Ardrethi Annomestig | £0.250 miliwn |
| **Cyfanswm y Grant** | **£97.504 miliwn** |
| Treth Cyngor | £114.338 miliwn |
| **Cyfanswm y Cyllid** | **£211.842 miliwn** |

**Cyllideb 2026-2027**

| | |
|---|---|
| Gwariant - Cyflogau - Swyddogion Heddlu | £125.781 miliwn |
| Gwariant - Staff yr Heddlu | £72.835 miliwn |
| Gwariant – Pensiynau | £4.070 miliwn |
| Gwariant – Costau Eraill Gweithwyr | £7.782 miliwn |
| Gwariant – Costau Rhedeg Eraill | £53.617 miliwn |
| Gwariant – Cyfraniad i Wariant Cyfalaf | £5.869 miliwn |
| **Gwariant – Gwariant Refeniw Gros** | **£269.954 miliwn** |
| Llai Incwm | £42.043 miliwn |
| **Gofynion y Gyllideb** | **£227.911 miliwn** |
| **Ariennir Drwy:** | |
| Grant Penodol yr Heddlu | £62.175 miliwn |
| Grant Llawr | £26.848 miliwn |
| Grant Cymorth Refeniw | £15.683 miliwn |
| Cyfran o Ardrethi Annomestig | £0.242 miliwn |
| **Cyfanswm y Grant** | **£104.948 miliwn** |
| Treth Cyngor | £122.963 miliwn |
| **Cyfanswm y Cyllid** | **£227.911 miliwn** |

## Cyllideb 2026-2027

| | |
|---|---|
| Gwariant - Cyflogau - Swyddogion Heddlu | £407.38 fesul Band D |
| Gwariant - Staff yr Heddlu | £235.90 fesul Band D |
| Gwariant – Pensiynau | £13.18 fesul Band D |
| Gwariant – Costau Eraill Gweithwyr | £25.20 fesul Band D |
| Gwariant – Costau Rhedeg Eraill | £173.65 fesul Band D |
| Gwariant – Cyfraniad i Wariant Cyfalaf | £19.01 fesul Band D |
| | |
| **Gwariant – Gwariant Refeniw Gros** | **£874.32 fesul Band D** |
| Llai Incwm | £136.17 fesul Band D |
| **Gofynion y Gyllideb** | **£738.15 fesul Band D** |
| **Ariennir Drwy:** | |
| Grant Penodol yr Heddlu | £201.37 fesul Band D |
| Grant Llawr | £86.96 fesul Band D |
| Grant Cymorth Refeniw | £50.79 fesul Band D |
| Cyfran o Ardrethi Annomestig | £0.78 fesul Band D |
| **Cyfanswm y Grant** | **£339.90 fesul Band D** |
| Treth Cyngor | £398.25 fesul Band D |
| **Cyfanswm y Cyllid** | **£738.15 fesul Band D** |

**Cyllideb Gyfalaf y Comisiynydd 2026-2027**

| | |
|---|---|
| **Gwariant Arfaethedig** | |
| Cerbydau ac Offer | £2.563 miliwn |
| Gwaith Adeiladu | £10.278 miliwn |
| Offer Cyfrifiadurol a Chyfathrebu | £5.209 miliwn |
| | |
| **Cyfanswm Gwariant** | **£18.050 miliwn** |
| **Dull Ariannu:** | |
| Grantiau Cyfalaf | £0.100 miliwn |
| Benthyca | £9.855 miliwn |
| Derbynebau Cyfalaf | £1.576 miliwn |
| Cyfraniad Refeniw a Balansau | £6.519 miliwn |
| **Cyfanswm Ariannu** | **£18.050 miliwn** |

## Lle allwch chi gael mwy o fanylion?

Cysylltwch a:

Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru
Glan y Don, Bae Colwyn LL29 8AW
Ffôn: 01492 805486
E-bost: schth@heddlugogleddcymru.police.uk

PAN FYDD YN LLAI PWYSIG NA 999

101

WHEN IT'S LESS URGENT THAN 999

@NorthWalesPCC

schthgc_nwopcc

www.northwales-pcc.gov.uk

**Yn y daflen hon cewch ddadansoddiad sy'n dangos faint o'ch treth gyngor sy'n cael ei gwario ar blismona a nodir yn fras lle mae eich arian yn mynd. Am wybodaeth bellach ynglŷn â chyllideb yr heddlu, ewch ar wefan SCHTh:** www.northwales-pcc.gov.uk

## BETH YDY EICH BARN CHI?

Mae'r Comisiynydd yn atebol i'r bobl ledled Gogledd Cymru ac mae bob amser yn awyddus clywed barn pawb am faterion
yn gysylltiedig â'r heddlu a throsedd. Os hoffech ddweud eich barn wrth y Comisiynydd, ffoniwch **01492 805486** neu e-bostiwch: **OPCC@northwales.police.uk**. Gallwch hefyd fynd ar ein gwefan: **www.northwales-pcc.gov.uk**

## SUT I GYSYLLTU Â HEDDLU GOGLEDD CYMRU

Gallwch gysylltu â swyddogion drwy wefan Heddlu Gogledd Cymru: **www.northwales.police.uk**
Neu gallwch ffonio'r rhif difrys **101** neu **0300 330 0101**. Mewn argyfwng yn unig, ffoniwch **999**.

**PRINT BRAS**. Mae'r daflen hon ar gael mewn print bras. Er mwyn cael copi am ddim, ffoniwch **01492 805486**.